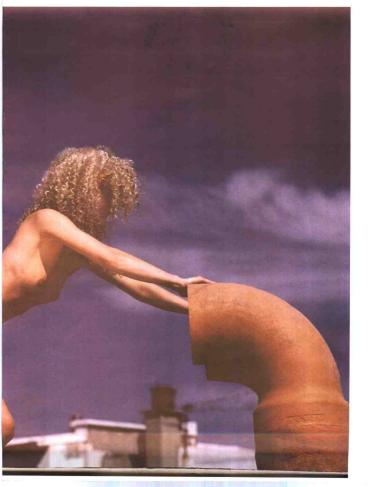
## KEAN MILLAR Tatouage aux lèvres Photographs 摄影 罗雄剑









## KEAN MILLAR Tatouage aux lèvres Photographs 摄影 罗雄剑

## 图书在版编目(CIP)数据

居上的刺青 / 罗雄剑摄, 广州,岭南美术出版社,

2003.12

ISBN 7-5362-2791-4

I. 唇... II. 罗... III. 人像摄影 -中国 -现代— 摄影集 IV. 1423

中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第110295号

## 唇上的刺青

罗雄剑 摄

出版、总发行:岭南美术出版社 (广州市水荫路11号9、10楼 邮编: 510075) 经 销:全国新华书店

ED 刷:深圳现代彩印有限公司 56

次: 2003年12月第一版 2003年12月第一次印刷

<del>7</del> 本: 889mm×1194mm 1/16 印张: 8,5 数: 1-5000冊

ISBN 7 5362 2791-4

定价:72.00元



Before original sin, man and woman were free to show their nakedness without fear of shame or ridicule." Says Kean Millar as a way of explaining the motivation behind the work he refers to as "Tatouage aux levres".

Perhaps this is why, then, so many of his nudes are either placed in a landscape or juxtaposed with natural imagery. This he attributes to a desire to illuminate the innocence/seduction paradox that accompanies the nude in photography.

His interpretation yields a series of repeated, stylised compositions proclaiming lost innocence

But the repetitive nature of Kean Millar's work is in format only. His "storyboard" stills present circumscribed narratives that play visual tricks - for instance, the actual size of the barn is unclear until the girl in the foreground moves closer to it.

As well as toying with perspective, Kean Millar also enjoys surreal contrasts. "The twin statue and the two girls in the studio come from a series I did called <Jouer Par Hasard> in which I coupled coincidental elements together. In a sense, I'm trying to re-invent classical forms, and this works is in my tribute to women's inherent beauty."

Photographed in the country provinces of Canada, Switzerland, France and the US, Kean Millar's "multi-vision" work reveals as much about his constant travels as his preoccupation with paradox.

Although he was born and grew up in Hong Kong. He has, up until recently, lived elsewhere.

Twenty something years ago a scholarship afforded him the opportunity to study communication design and photography in Paris, after which he embarked on a career as an art director, first in Paris and later in New York. Eventually, a career shift saw him take up photography full-time. "An art director doesn't get a credit on his work, but the photographer does. I like to leave a signature on what I do. Besides, being a photographer allows me to have my own time and space and also meet different people all the time."

These days, Kean Millar still spends much of his time shooting in Europe and America, but is considering making China his base for a few years.

"China opens up a huge market for me, and I'm pretty optimistic about my artistic freedom, I can accomplish a lot here for the next decade. Just watch me!

在原罪之前(即是圣经中亚当被夏娃诱惑了吃了禁栗,从而意识到裸体的羞耻)、人自由地在伊甸园赤裸而不感到难为情和羞愧。这亦成为我这一组作品额名《唇上的刺青》的背后动机和意念。

或者这亦使我强调用户外、郊野山岗作一定的背景及大自然不同的变化孕育出既具水平线又带诱惑的矛盾。 在我的摄影世界里,不一样的构团、重复的影像。集合了我曾看过及留有印象的前人艺术作品的零碎片 5. 重新组成设计 + 5. 的单位

裸体摄影在我的世界里早已超越人体美、欣赏这直接赤裸诱惑的胴体仅是引題。动机夹杂在一个个故事 里。

有时是视觉游戏 那一幅谷仓作品、趣味在于构图中那个女人渐往后退才见谷仓之巨大真面目。我站在原地幸着照相机、让女人的大小远近形成另一种透视、从而感觉到彼此的体积比例。在郊野拍摄女人身体 是我上述引题之动机。我是非常尊重女人及欣赏其体态美的、但我不让赤裸的形体占据大部分画面。身体既 是主体图时也是占绍

同是三幅一体的组合、那像安迪 · 沃霍尔式一模一样的现代舞蹈下踏进型、或许你观看时尝试找导当中 有哪些不同,打从心底,我们在疑问、怎么可能三幅都是一模一样? 说那是双生木雕像吧。我在年前一个冬 日到班士笫载世,在博物馆前拍下这冷冷清清几乎被人遗忘的木雕像。

最近又有一对孪生的法国姐妹来我影室探访,也拍一些闲散小品。在陌生的环境。偶然的时间放在一起, 形成一些逻辑性的美丽巧合。我曾找出新旧作品放晒成一罐贩名"巧合游戏"的组相。

那一幅乡村屋前的裸女(本身是执业器医)及一对望着镜头的乳牛,当中我说不出因由,但凭直觉,配 村得宜。

那两张菱形方体分割画面的作品很是相似、她们着实是两姐妹、姐姐是律师。妹妹是钢琴师及撰稿人。再 看清楚,从分割线当中审视、身材的比例是有所不同的。

耶穌的十字樂, 无论内容和构图, 自古割令都逃憾不少艺术工作者, 对那十字瘤直, 超现实大师达利最为津津乐道, 我的十字架, 凌空的身体, 摄影如平面设计, 超现实。现代艺术当中, 我偏好于超现实。 因为超现实在现代日常生活中能引出新思维。

指桑话槐的比利时超现实大师荷内·玛可依特也是我喜爱的。有段时间,我受他"迷惑"也拍了一些指桑话槐(注意:我是说"话"。不是"骂"。当中没有恼世嫉俗之意!!

那明明是一幅石班鱼、却写上酒杯字眼(Le verre,法语)、那明明是一只酒杯却又恰好遮着那圆体之金三角。双手四平八稳地拿着相架。身体线条靠在圆桌之边。在这里。也是包含了物理几何之三角形、圆形和正方形 人和鱼、木和玻璃是亦自然亦现代的物品。

那一儒背上画有跑斗的作品、没错。那的确是信内。玛可依特的"这个不是烟斗"。我用上数个小时在这女朋体背上用广告油彩画上这烟斗和避穿,然后才拍摄。是明明白白的一个烟斗却无疑地说这个不是烟斗,为什么呢"因为这是一个女人。或者这根本是一张照片、只不过是画上一个极像烟斗的影像而已。白马非马、竖石非石似是而非的人性逻辑的思维游戏。在创作领域中、这是很好玩的臃材。

说到那一幅上三小相下一大相的组合(天上,地下)。那一幅中,天上云端间的天使像恋爱中的人,不断地飞向凡间。可惜凡间亦如现实的恋爱过后,总是沉郁和无奈,任由风吹雨打去。

那一幅《天地与我共生》同一造型的构图却又是破卵而出的新天地、新希望。

说不尽照片背后的故事,每个都是有策划的拍摄,每幅都有不同的组合和故事,也有不同国籍不同身段 的胴体,不能——叙述

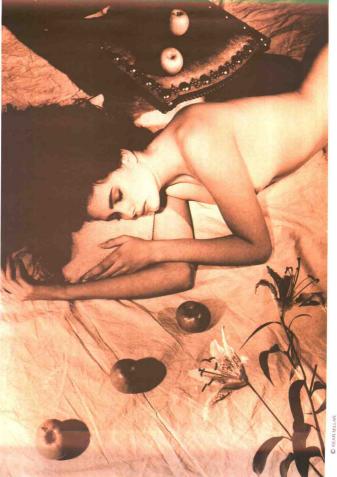
到现在、你应该从我的人体作品里悟到一些趣味性了吧」

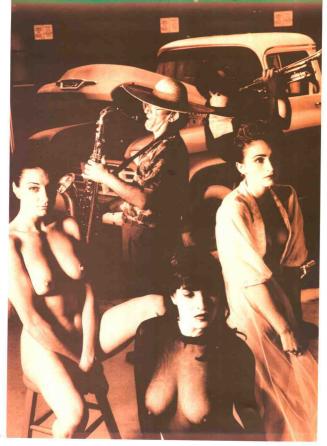




La Belle au bois dormant 睡 美 人 The Sleeping Beauty

这个模特来自德国。我们那天拍完时装 广告 外国人罕有的玉洁冰清,让我想 到睡公主 地上的智慧之果排列着欢迎 她,她究竟是甜睡未醒抑或是吃了智慧 之果而昏迷? 那些野百合小鸟殷勤,只 为探看。





C KEAN MILLAR



Six Dimensions I 希治阁之一 Twilight Zone I

男的嘴巴张开吹奏, 连车艦也是张开。 的嘴巴含性。但身体 打开, 透明丰禄的意志: 女的的长 长裙,探索。 我是尉愈 一个国家。 我是尉愈 一个国家。 "你要多球 所述。 "你要多球 所述 "你要多球 的此一



Six Dimensions II 希治阁之二 Twilight Zone II

我和英国仔助平迈克在我英 柳侧似的边面跳了一个上午 排纸,后面的设施特效作 情定。但两秒后,接纸上的 "快遇知觉还到手,非功粹 不可,前面的德国 慢特馆 呼,因为热力烘制后命,或 上让地馆距离已以助万 一 那些火焰真是漂亮 这 张我撒满意的作品中始的旋 然是最后的一张报纸。该作 更是三卷 15 晚卷里的船后 一张





Six Dimensions III 希治阁之三 Twilight Zone III

我喜欢电影感, 我在这本书的作品里不断地制造空间, 制造悬念, 这张照片是其中之一。